

2010 世博合作媒體 「文匯新民聯合行動平台」 邀請函

中國 2010 年上海世博會是繼北京奧運會後，最具影響力的國際盛會，意義重大，目前海內外媒體都正積極籌劃世博的報道。

慧科訊業有限公司（「慧科」）和文匯新民聯合報業集團（「文新」）的合作伙伴關係長達十年，慧科現受該集團世博會媒體聯合行動領導小組的特許委託，誠邀港、澳、台媒體成爲「文匯新民聯合行動平台」的合作伙伴。合作媒體將獲授權免費使用（包括引用、改編等）文新於世博採訪的全部資料（包括文字、圖片和視頻）。

文新是上海世博媒體合作伙伴，亦是國內爲世博投放最多編採資源的媒體集團之一。世博期間，文新將整合旗下**18**家報刊出版社、**近10**家網站、手機報等新媒體，並聯合上海圖書館等世博資訊權威機構，全力打造世博綜合媒體新聞資訊服務平台。文新在世博會新聞中心設立專屬工作區，委派**250**名記者進入園區採訪，並將採訪得到的文字、圖片及視頻新聞（包括新聞資訊、人物專訪、專題報道、熱點追蹤、觀點評論等），第一時間上傳至該平台，供所有合作媒體使用。

慧科謹代表文新誠邀 貴報刊集團加入成爲合作伙伴，爲世博報道做更好的準備。有興趣參予的媒體，可透過慧科與文新簽訂合作協議書，免費採用相關的編採內容。

隨函附上該平台的簡介及合作協議書樣本（附件一）作參考。如有任何查詢，歡迎聯絡慧科。

聯絡：

慧科訊業有限公司

區域業務拓展經理

馬慧雯

電話：(852) 2948 3837

手機：(852) 9365 4829

傳真：(852) 2948 3801

電郵：adama@wisers.com

慧科訊業有限公司
2010 年 4 月 26 日

「文匯新民聯合行動平台」簡介

1. 登入「文匯新民聯合行動平台」。



2. 可在「文匯新民聯合行動平台」瀏覽世博的最新圖片、新聞、專題和視頻。

The screenshot shows the 'Wen Wei Po and Xin Min United Action Platform' website. The header includes the logos for 'EXPO 2010' and 'Wen Wei Po and Xin Min United Action Platform'. The navigation bar contains links for 'Home', 'Online Expo', 'World Expo', 'World Expo Magazine', 'World Expo Weather', 'News Center', 'Venue Introduction', and 'Traffic Situation'. The main content area is divided into several sections:

- 最新图文 (Latest Text):** Features a large image of a 'CÔTE D'IVOIRE' stamp and a list of news items such as '园区大客流预警分类、橙、红三个级...' and '今起车辆须凭证进出世博场馆交通管...'.
- 最新多媒体 (Latest Multimedia):** Lists video content including '湖南卫视与盛大网络合作 [视频]', '华东九报负责人参观世博园区 [视频]', and '哈珀在沪发表主题演讲 [视频]'.
- 图片中心 (Image Center):** Displays a grid of images with captions like '轿车为地“打擦鞋”' and '“泉水之岛”——'.
- 我有世博 (My World Expo):** A list of articles such as '“世博的土”有点自由和豪' and '申城紫花片景观布置'.
- 动态报道 (Dynamic Report):** Includes news like '西藏南路越江隧道昨全竣工验收' and '世博时约有15-24个高温天'.
- 展览风采 (Exhibition Review):** Features articles on '湖南馆昨晚工展比斯环“走不完”' and '国家馆公布参观攻略游客可网上预约参观时间'.
- 深度分析 (Depth Analysis):** Contains pieces like '追梦：香山人百年世博 (附照片) [组图]' and '湘西新增出入境证件发证点'.
- 城市之光 (City Light):** Lists '杭州启动“百城世博旅游推广周"'.
- 热点追踪 (Hot Pursuit):** Includes '世博礼物引来阵阵欢呼'.

The right sidebar contains several widgets:

- 互联网热点新闻 (Internet Hot News)
- 世博专题资料库 (World Expo Special Database)
- 中国上海影像网 (China Shanghai Photography)
- 世博资料库 (World Expo Database)
- 集团内世博版面 (Group Intra World Expo Edition)
- 集团外世博版面 (Group Out World Expo Edition)
- 报纸版面对比 (Newspaper Edition Comparison)
- 世博专题 (World Expo Special)
- 世博视频点播 (World Expo Video On-Demand)
- 文汇报新民联合报业集团 (Wen Wei Po and Xin Min United Action Platform)
- 世博新闻爆料 (World Expo News Leak)
- Contact information: 互联网: WX2010BL.WXJT.CN, 电话: 962288, 短信: , 彩信: .

3. 每篇报道文章、图片、视频都有提供标题、作者、分类等资料。

- 导航列表
- 最新图文
- 最新多媒体
- 我看世博
- 动态报道
- 展馆风采
- 深度分析
- 城市之光
- 热点追踪
- 城市管理
- 通讯特写
- 文明礼仪
- 人物专访
- 交通信息
- 观点言论
- 政策解读
- 花絮趣闻
- 百姓心声
- 今日看点
- 科技专线
- 假日排班
- 绿色话题
- 每日演艺
- 志愿者
- 中国馆

李鸿章杂烩 (附照片)

入库时间: 2010-03-13 19:22:16

[下载](#) [打印](#)



选用记录		
姓名	操作	时间
稿件未被选用!		

相关附件	
暂无附件!	

摘要信息	
标题	李鸿章杂烩 (附照片)
副题	
分类	我看世博
类型	消息
作者	若丹
关键字	

文若丹
在上海过年，整天就是走亲访友，又吃又喝，一直到长假结束，人都是昏昏沉沉，口中无甚滋味，面对家里的一些剩菜，感觉更差：一小块火腿，几只香菇，几粒干贝，两只大虾，半小袋鱼圆等，扔掉不舍得，便放在一起，加几块嫩鸡，加些汤，小火煮了2小时，没想到竟吃到一款鲜味醇厚、美味无比的杂烩。一边享用美食，一边看电视，正巧看到电视里播放有关世博历史的电视片，说到了李鸿章，我顿时想到了一道名菜：李鸿章杂烩。然而，查遍了上海的馆菜馆，均不见此菜。
有朋友指点，科士路虎平路口的孔家花园有李鸿章杂烩，我与该店杨老板有几年之交，去电话订后，即约几位好友同往品尝。

4. 選擇下載文章的TXT或XML檔。

The screenshot shows a news website interface. At the top, there is a navigation bar with links for '世博网', '世博杂志', '世博天气', '新闻中心', '场馆介绍', and '交通情况'. Below this is a search bar with '稿件' and '百度' buttons, and a '高级检索' link. The main content area features a red banner with the text '须向派出所登记备案 旅客留有效证件且一人一证' and a timestamp '2010-04-15 10:57:19'. The article text discusses knife regulations during the World Expo, mentioning '世博期间管制刀具销售单位必须取得区、县商务' and '未取得《世博期间刀具销售'.

A '资源下载' (Resource Download) dialog box is overlaid on the page. The dialog title is '资源下载 - Windows I...' and the address bar shows 'http://203.156.247.4:8080/allmedia/wx/Dc'. The dialog contains a list of download options under the heading '资源类型':

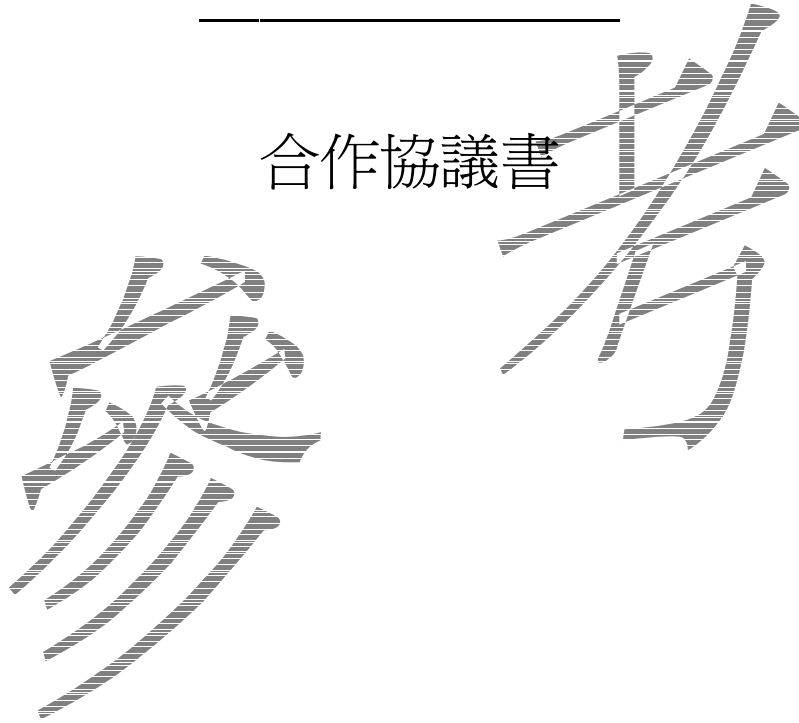
- 全选
- 通用下载(TXT带附件)
- 通用下载(XML带附件)
- 上海日报专用下载格式
- 新民网专用下载格式

At the bottom of the dialog are '确定' (OK) and '取消' (Cancel) buttons. The background website also has a sidebar with sections: '选用' (Selected), '相关' (Related), and '标签' (Tags). The '选用' section has a table with columns '姓名' and '操作', and a '稿件未' entry. The '相关' section has a '暂无' entry. The '标签' section has a table with columns '出租房屋', '标题', '副题', '分类', '类型', '作者', and '关键字', and rows for '备案', '有效证件', '城市管理', and '杨洁'.

附件一（此乃由原版簡體中文翻譯成繁體中文作參考之用）

文匯新民聯合報業集團與

合作協議書



簽約日期：2010 年__月__日

本《文匯新民聯合報業集團和_____合作協議書》（以下簡稱“本合作協定”）由以下雙方於中國上海訂立：

1. 文匯新民聯合報業集團，根據中華人民共和國法律組建並存續，事業法人，註冊地址：威海路 755 號
2. _____，根據中華人民共和國法律組建並存續，_____，註冊地址：_____

鑒於：

1. 文匯新民聯合報業集團（成立於 1998 年）是由中國報業兩份知名報紙《文匯報》和《新民晚報》聯合組建的中國知名報業集團。集團擁有 18 家紙質媒體，逐步形成了媒體主業與印刷、文化產業、資本運營四大板塊並舉的發展態勢。為更有效地整合旗下各媒體資源，提高世博宣傳的影響力，在世博會開展期間（2010 年 5 月 1 日至 2010 年 10 月 31 日）推出“集團世博媒體聯合行動”。
2. _____是_____。
3. _____有意與文匯新民聯合報業集團合作，利用“集團世博媒體聯合行動”新聞資訊平台（網址：_____），為上海世博會進行推廣宣傳工作，並承諾調動採編資源，發佈上海世博會的各種新聞資訊，報道世博會期間舉辦盛況，為上海世博會營造良好的輿論環境。

因此，文匯新民聯合報業集團與_____經過友好協商，就雙方合作推廣宣傳上海世博會的相關事宜達成如下一致：

第1條 權益授予

一、“集團世博媒體聯合行動”新聞資訊平台的使用

- 1、 文匯新民聯合報業集團為_____免費開放“集團世博媒體聯合行動”新聞資訊平台，並提供 1 個用戶名和密碼，通過登錄平台可瀏覽、轉載使用世博的相關新聞資訊，包括文字和圖片、音視頻等。
- 2、 文匯新民聯合報業集團為_____提供的用戶名，僅供_____使用，不得轉借他人登陸使用或用於其他商業目的
- 3、 “集團世博媒體聯合行動”新聞資訊平台提供的資訊，文匯新

民聯合報業集團僅授權-----旗下的媒體及其網站使用。-----
旗下的媒體為：-----、-----、-----、-----。
-----旗下的網站-----，亦可直接鏈結至“集團世博媒體聯合行動”新聞資訊平台（網址為：-----）。

- 4、 “集團世博媒體聯合行動”新聞資訊平台提供的資訊，在-----推廣宣傳上海世博會授權使用時，可對資訊進行改編、演繹，但不得對其實質性的內容進行修改，不得篡改、歪曲資訊的原本含義。
- 5、 -----在授權使用“集團世博媒體聯合行動”新聞資訊平台提供的資訊時，需註明出處，統一格式為“來源於文匯新民聯合報業集團世博媒體聯合行動平台”，資訊中標注有作者署名的，使用時還需同時注明。
- 6、 用戶名及密碼使用的有效期限：2010年5月1日至2010年10月31日

二、其他

- 1、 在世博會開展期間，-----旗下媒體經允許進入世博園區採寫，若沒有獨立新聞工作室，可優先使用文匯新民聯合報業集團專用新聞中心。

第2條 保密

- 1、 雙方同意未經對方書面許可，任何一方不得向第三方提供或披露本合作協定的具體內容，但是根據有關法律法規和監管規定需要披露的除外。當需要對外披露時，雙方應事先共同協商，統一步驟和口徑。
- 2、 雙方同意，任何一方均應對在合作過程中取得的對方的保密資訊加以嚴格保密，未經對方事先書面許可，不得擅自泄露、透露和披露對方的任何保密資訊。
- 3、 本合作協定的保密條款為獨立的持續性條款，無論本合作協定的效力如何或是否已終止，保密條款的有效性均不受影響。

第3條 管轄法律

本合作協定受中國法律管轄並據以進行解釋。

第4條 協定生效、變更及終止

- 1、 除非本合作協定另有明確規定，本合作協定自雙方法定代表人或授權代表簽字並加蓋公章之日起生效，至2010年10月30

日終止。除本合作協定另有明確規定外，本合作協定在執行過程中如需變更或終止，應經雙方協商一致達成書面協定。未達成書面協定前，本合作協定持續有效，本合作協定的各個條款對雙方均有約束力。

第5條 附則

- 1、 雙方同意，除本合作協定約定的合作內容外，雙方還將積極探索新的合作領域，本合作協定未涵蓋的其他具體合作事宜應由雙方在進一步協商後，簽署書面補充協定確定。
- 2、 如果本合作協定中任何條款最終確定為不合法，則該條款應被視為從本合作協定分離，本合作協定的其他各條款仍應保持完全有效。
- 3、 本合作協定一式兩份，其中文匯新民聯合報業集團執一份，-----執一份，具有同等法律效力。

第6條 爭議的解決

在協定履行過程中發生爭議的，由雙方協商解決；如協商不成，任何一方均有權依照中華人民共和國相關法律法規向文匯新民聯合報業集團所在地的人民法院起訴。

文匯新民聯合報業集團（蓋章）
授權代表（簽字）：

_____（蓋章）
授權代表（簽字）：

A large, stylized Chinese character '家' (Home) rendered in a grey, textured, brush-stroke style. The character is composed of several thick, parallel lines that create a sense of depth and movement.

A large, stylized Chinese character '考' (Exam) rendered in a grey, textured, brush-stroke style. The character is composed of several thick, parallel lines that create a sense of depth and movement.

--- 有興趣成爲合作伙伴的媒體，歡迎與慧科訊業有限公司聯絡 ---

慧科訊業有限公司
區域業務拓展經理
馬慧雯

電話：(852) 2948 3837

手機：(852) 9365 4829

傳真：(852) 2948 3801

電郵：adama@wisers.com